II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 692/2012 НА СЪВЕТА

от 24 юли 2012 година

за изменение на Регламент (ЕС) № 43/2012 и Регламент (ЕС) № 44/2012 по отношение на защитата на *Manta birostris* и някои възможности за риболов

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

(1) С Регламент (ЕС) № 43/2012 [1] и Регламент (ЕС) № 44/2012 [2] Съветът определи за 2012 г. възможностите за риболов за определени рибни запаси и групи от рибни запаси, приложими във водите на ЕС и за корабите на ЕС в определени води извън ЕС.

(2) На 10-ата среща на Конференцията на страните (COP10) по Конвенцията за опазване на мигриращите видове диви животни, състояла се в Берген от 20 до 25 ноември 2011 г., към списъка на защитените видове в допълнения I и II на Конвенцията беше добавена *Manta birostris*. Поради това е уместно да се осигури защитата на *Manta birostris* по отношение на кораби на ЕС, които извършват риболов във всички води и кораби от държави, които не са членки на Съюза, които извършват риболов във водите на ЕС.

(3) На Научния, технически и икономически комитет по рибарство (НТИКР) беше представена възможността да се извършват опити за напълно документиран риболов на квоти от различни запаси в зона VII на Международния съвет за изследване на морето (ICES), с цел да се определи въздействието на квотите за улов върху смъртността, изхвърлянията и практиките за селективен риболов при смесения риболов. Опитите ще се извършват със запасите писия, морски дявол, мегрим и мерлуза, за които ще има допълнителна квота от 1 %, и със запаса от пикша, за който ще има допълнителна квота от 5 %. В отговора си на искането на Комисията НТИКР изразява подкрепата си за тези опити и виждането, че те са важна стъпка към разработването на подход за управление на риболовните квоти. Освен това НТИКР отбелязва, че подобни опити водят до много малък риск от увеличаване на общата смъртност от риболов на съответните запаси. Във връзка с това е уместно да се изменят съответните вписвания на ОДУ, така че тези допълнителни квоти да са на разположение на държавите членки, които предприемат опитите — предмет на оценка.

(4) На осмото си годишно заседание, което се проведе от 26 до 30 март в Гуам (САЩ), Комисията за риболова в Западния и Централния Тихи океан (WCPFC) отмени с незабавно действие разпоредбите си относно определени зони в открито море, затворени за риболов с мрежи гъргър на дебел тон и албакор. Тези закрити зони бяха въведени в правото на Съюза с член 32 от Регламент (ЕС) № 44/2012, който съответно следва да бъде отменен.

(5) Обединеното кралство представи информация относно улова на атлантическа треска от група кораби, извършващи риболов с дънни тралове в Ирландско море и целеви улов на кралска мида. Въз основа на направената от НТИКР оценка на тази информация може да се установи, че уловът на треска, включително изхвърлянията, от извършващи тази дейност кораби, не надхвърля 1,5 % от общия улов от тази група кораби. Освен това, като се вземат предвид съществуващите мерки за осигуряване на наблюдение и контрол на риболовните дейности на групата кораби, извършващи тази дейност, както и че включването на тази група би представлявало административна тежест, която е несъразмерна с нейното общо въздействие върху запасите от атлантическа треска, е уместно групата кораби, извършващи риболов с дънни тралове в Ирландско море и целеви улов на кралска мида, да се изключи от прилагането на режима на риболовното усилие, предвиден в глава III от Регламент (ЕО) № 1342/2008 на Съвета от 18 декември 2008 г. за създаване на дългосрочен план за запасите от атлантическа треска и риболовните стопанства, които експлоатират тези запаси, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 423/2004 [3].

(6) ОДУ за атлантическа треска в Категат следва да бъде равен на квотата на Съюза. Съответната стойност в Регламент (ЕС) № 43/2012 следва да бъде съответно коригирана.

[1] ОВ L 25, 27.1.2012 г., стр. 1.
[2] ОВ L 25, 27.1.2012 г., стр. 55.
[3] ОВ L 348, 24.12.2008 г., стр. 20.

(7) Допълнителни възможности за риболов възникнаха за Съюза през 2012 г. в резултат на прехвърляния на квоти между Съюза и други договарящи страни в Организацията за риболов в северозападната част на Атлантическия океан (NAFO). Поради това за 2012 г. приложение IB към Регламент (ЕС) № 44/2012 следва да бъде изменено, за да се отразят тези нови възможности за риболов. Тези промени се отнасят за 2012 г. и не засягат принципа на относителна стабилност.

(8) В приложение IIB към Регламент (ЕС) № 43/2012 се определя риболовното усилие в контекста на управлението на запасите от морски език в Западния Ламанш в участък VIIE на ICES. По искане на Обединеното кралство Комисията поиска мнението на НТИКР за това дали приложение IIB може да бъде изменено, така че да се установи плаващ референтен период за освобождаването на статичните риболовни уреди в точка 1.2 от посоченото приложение вместо настоящата фиксирана референтна година. В отговора си НТИКР посочва, че е за предпочитане да се установи по-близка предходна година или плаващ референтен период, определен въз основа на няколко предходни години, и изразява мнение, че тази промяна ще има незначително влияние върху размера на риболовното усилие.

(9) Сумата на разпределените на държавите членки квоти за ОДУ на бяла мерлуза в NAFO 3NO възлиза на квота на Съюза, която е един тон по-висока от тази, установена с възможностите за риболов, определени в рамките на регионалната организация за управление на рибарството (РОУР). Съответното разпределение на квоти в Регламент (ЕС) № 44/2012 следва да бъде съответно изменено.

(10) Консултациите във връзка с възможностите за риболов между Съюза, Исландия и Фарьорските острови не доведоха до споразумение за 2012 г. Следователно възможностите за риболов, запазени за тези консултации, могат вече да бъдат разпределени на държавите членки. Освен това консултациите на крайбрежните държави относно управлението на скумрията в североизточната част на Атлантическия океан, проведени в Рейкявик на 17 февруари 2012 г., приключиха безрезултатно. Впоследствие в съответствие с двустранните споразумения помежду си Европейският съюз и Норвегия се споразумяха да определят съответните си възможности за риболов на скумрия за 2012 г. Поради тази причина член 1 от Регламент (ЕС) № 44/2012 и съответните ОДУ в приложения IA и IБ към него следва да бъдат изменени с оглед да се разпределят неразпределените квоти и да бъде отразено традиционното разпределение на скумрия в североизточната част на Атлантическия океан.

(11) Становищата на ICES и НТИКР изискват значително намаляване на ОДУ за пясъчна змиорка във водите на ЕС от участъци IIa и IIIa и подзона IV на ICES. Във връзка с тези становища на приключилите на 9 март 2012 г. консултации между Норвегия и Европейския съюз беше постигнато споразумение за намаляване на прехвърлянето на пясъчна змиорка към Норвегия. Регламент (ЕС) № 44/2012 следва да бъде съответно изменен.

(12) По време на третата международна среща за създаване на регионална организация за управление на риболова (РОУР) в открито море в южната част на Тихия океан (SPRFMO), която се проведе през май 2007 г., участниците приеха временни мерки, включително възможности за риболов, с оглед регулиране както на пелагичните, така и на дънните риболовни дейности в тази зона до създаването на тази РОУР. Тези временни мерки бяха преразгледани на втората подготвителна конференция за Комисията на SPRFMO, проведена през януари 2011 г., и бяха преразгледани отново на третата подготвителна конференция за Комисията на SPRFMO, състояла се от 30 януари до 3 февруари 2012 г. Тези временни мерки са доброволни и не са правнообвързващи съгласно международното право. Целесъобразно е обаче в съответствие със задълженията за сътрудничество и за опазване, заложени в международното морско право, тези мерки да се въведат в законодателството на Съюза, като се създаде обща квота за Съюза и се направи разпределяне на тази квота между съответните държави членки.

(13) Регламенти (ЕС) № 43/2012 и (ЕС) № 44/2012 се прилагат по правило от 1 януари 2012 г. Настоящият регламент следва поради това също да се прилага от тази дата. Това прилагане със задна дата не засяга принципите на правна сигурност и защита на оправдани правни очаквания, тъй като въпросните възможности за риболов все още не са изчерпани. Новите разпоредби относно *Manta birostris* следва обаче да са действащи едва от датата на влизане в сила на изменението на съответните допълнения към Конвенцията за опазване на мигриращите видове диви животни, в съответствие с член XI, параграф 5 от нея. Отмяната на член 32 от Регламент (ЕС) № 44/2012 също следва да се прилага от 31 март 2012 г. в съответствие с датата, посочена от WCPFC за нейното влизане в сила. Тъй като изменението на някои ограничения на улова оказва влияние върху икономическите дейности и планирането на риболовния сезон на кораби на ЕС, настоящият регламент следва да влезе в сила незабавно след публикуването му.

(14) При приемането на Регламент (ЕС) № 44/2012 максималният брой кораби от ЕС с разрешение за риболов на риба меч и бял тон в зоната на Конвенцията на Комисията по рибата тон в Индийския океан (IOTC) не включваше 15 риболовни кораба, плаващи под знамето на Франция и регистрирани в Реюнион. Предвиденият в това приложение ОДУ за Съюза следва да бъде изменен по съответния начин,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Изменения на Регламент (ЕС) № 43/2012

Регламент (ЕС) № 43/2012 се изменя, както следва:

1. в член 12, параграф 1 се добавя следната буква:

„ж) *Manta birostris* във всички води.“;

2. след член 13 се вмъква нов член:

„*Член 13а*

Изменения на Регламент (ЕО) № 754/2009

В член 1 от Регламент (ЕО) № 754/2009 се добавя следната буква:

„и) групата кораби, плаващи под знамето на Обединеното кралство, посочени в искането на Обединеното кралство от 16 март 2012 г., извършващи целеви улов на кралска мида (*Aequipecten opercularis*) в Ирландско море (зона VIIa на ICES) около Остров Ман, които използват специализирани тралове с размер на окото 80—100 mm, чиито характеристики позволяват подбор на улова на риба (ниско водещо въже от 2 фута, къси въжета или без въжета и малко гърло на трала).“ “;

3. приложение I се изменя в съответствие с текста в приложение I към настоящия регламент.

Член 2

Изменения на Регламент (ЕС) № 44/2012

Регламент (ЕС) № 44/2012 се изменя, както следва:

1. в член 1 параграфи 3 и 4 се заличават.

2. в член 13, параграф 1 се добавя следната буква:

„ж) *Manta birostris* във всички води.“;

3. член 32 се заличава;

4. в член 37, параграф 1 се добавя следната буква:

„ж) *Manta birostris* във водите на ЕС.“;

5. приложения I, IA, IБ, IB, IЙ и VI се изменят в съответствие с текста в приложение II към настоящия регламент.

Член 3

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент се прилага от 1 януари 2012 г.

Чрез дерогация от втората алинея на настоящия член член 1, точка 1, член 2, точки 2 и 4, приложение I, точка 1 и приложение II, точка 1 се прилагат от 23 февруари 2012 г., а член 2, точка 3 се прилага от 31 март 2012 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 24 юли 2012 година.

За Съвета

Председател

A. D. MAVROYIANNIS

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ЧАСТ А

Приложение I към Регламент (ЕС) № 43/2012 се изменя, както следва:

1. Част А се изменя, както следва:

а) в първата таблица (таблица за съответствие на латинските наименования и общоприетите наименования) се вмъква следното вписване след вписването за вида *Mallotus villosus*:

„*Manta birostris*	RMB	*Manta*“;

б) във втората таблица (таблица за съответствие на общоприетите наименования и латинските наименования) се вмъква следното вписване след вписването за вида малоуста писия:

„*Manta*	RMB	*Manta birostris*“.

2. В част Б,

а) вписването за вида атлантическа треска в Категат се заменя със следното:

„Вид: Атлантическа треска *Gadus morhua*		**Зона:** Категат (COD/03AS.)
Дания	82 (1)	
Германия	2 (1)	
Швеция	49 (1)	
Съюз	133 (1)	
ОДУ	133 (1)	Аналитичен ОДУ

(1) Изключително за прилов. Не се разрешава целеви риболов.“;

б) вписването за вида мегрим в зона VII се заменя със следното:

„Вид: Мегрим (видове) *Lepidorhombus* spp.		**Зона:** VII (LEZ/07.)
Белгия	470 (1)	
Испания	5 216 (1)	
Франция	6 329 (1)	
Ирландия	2 878 (1)	
Обединено кралство	2 492 (1)	
Съюз	17 385	
ОДУ	17 385	Аналитичен ОДУ Прилага се член 11 от настоящия регламент.

(1) В допълнение към тази квота държавите членки могат да предоставят на кораби, които участват в опити за напълно документиран риболов, допълнително разпределени квоти в рамките на общо ограничение от допълнителен 1 % от квотата, разпределена на съответната държава членка, при условията по член 7 от настоящия регламент.“;

в) вписването за вида морски дявол в зона VII се заменя със следното:

„**Вид:** Морски дяволи (видове) *Lophiidae*		**Зона:** VII (ANF/07.)
Белгия	2 835 (1) (2)	
Германия	316 (1) (2)	
Испания	1 126 (1) (2)	
Франция	18 191 (1) (2)	
Ирландия	2 325 (1) (2)	
Нидерландия	367 (1) (2)	
Обединено кралство	5 517 (1) (2)	
Съюз	30 677 (1)	
ОДУ	30 677 (1)	Аналитичен ОДУ Прилага се член 11 от настоящия регламент.

(1) Специално условие: от които до 5 % могат да се ловят в зони VIIIa, VIIIb, VIIId и VIIIe (ANF/*8ABDE).
(2) В допълнение към тази квота държавите членки могат да предоставят на кораби, които участват в опити за напълно документиран риболов, допълнително разпределени квоти в рамките на общо ограничение от допълнителен 1 % от квотата, разпределена на съответната държава членка, при условията по член 7 от настоящия регламент.“;

г) вписването за пикша в зони VIIb—k, VIII, IX и X; води на ЕС от CECAF 34.1.1 се заменя със следното:

„**Вид:** Пикша *Melanogrammus aeglefinus*		**Зона:** Зони VIIb—k, VIII, IX и X; води на ЕС от CECAF 34.1.1 (HAD/7X7A34)
Белгия	185 (1)	
Франция	11 096 (1)	
Ирландия	3 699 (1)	
Обединено кралство	1 665 (1)	
Съюз	16 645	
ОДУ	16 645	Аналитичен ОДУ Прилага се член 11 от настоящия регламент.

(1) В допълнение към тази квота държавите членки могат да предоставят на кораби, които участват в опити за напълно документиран риболов, допълнително разпределени квоти в рамките на общо ограничение от допълнителни 5 % от квотата, разпределена на съответната държава членка, при условията по член 7 от настоящия регламент.“;

д) вписването за мерлуза в зони VI и VII; води на ЕС и международни води от зона Vb; международни води от зони XII и XIV се заменя със следното:

„**Вид:**	Мерлуза *Merluccius merluccius*	**Зона:**	Зони VI и VII; води на ЕС и международни води от зона Vb; международни води от зони XII и XIV (HKE/571214)
Белгия	284 (1) (3)		
Испания	9 109 (3)		
Франция	14 067 (1) (3)		
Ирландия	1 704 (3)		
Нидерландия	183 (1) (3)		
Обединено кралство	5 553 (1) (3)		
Съюз	30 900		
ОДУ	30 900 (2)	Аналитичен ОДУ Прилага се член 11 от настоящия регламент.	

(1) Прехвърляния от тази квота могат да бъдат извършени към водите на ЕС от зони IIa и IV. За тези прехвърляния обаче трябва да се съобщава предварително на Комисията.
(2) В рамките на общ ОДУ от 55 105 тона за северните запаси от мерлуза.
(3) В допълнение към тази квота държавите членки могат да предоставят на кораби, които участват в опити за напълно документиран риболов, допълнително разпределени квоти в рамките на общо ограничение от допълнителен 1 % от квотата, разпределена на съответната държава членка, при условията по член 7 от настоящия регламент.

Специално условие:

В рамките на горепосочените квоти не могат да се ловят повече от посочените по-долу количества в следните зони:

	Зони VIIIa, VIIIb, VIIId и VIIIe (HKE/*8ABDE)
Белгия	37
Испания	1 469
Франция	1 469
Ирландия	184
Нидерландия	18
Обединено кралство	827
Съюз	4 004“;

е) вписването за морска писия в зони VIId и VIIe се заменя със следното:

„**Вид:**	Морска писия *Pleuronectes platessa*	**Зона:**	Зони VIId и VIIe (PLE/7DE.)
Белгия	828 (1)		
Франция	2 761 (1)		
Обединено кралство	1 473 (1)		
Съюз	5 062		
ОДУ	5 062	Аналитичен ОДУ	

(1) В допълнение към тази квота държавите членки могат да предоставят на кораби, които участват в опити за напълно документиран риболов, допълнително разпределени квоти в рамките на общо ограничение от допълнителен 1 % от квотата, разпределена на съответната държава членка, при условията по член 7 от настоящия регламент.“

ЧАСТ Б

1. В допълнение 1 към приложение IIA към Регламент (ЕС) № 43/2012 таблица в) колоната относно Обединеното кралство (UK) се заменя със следното:

„UK
339 592
1 086 399
0
0
111 693
5 970
158
70 614“.

2. В приложение IIB към Регламент (ЕС) № 43/2012 точка 1.2 се заменя със следното:

„1.2 Кораби, извършващи риболов със статични мрежи с размер на окото по-голям или равен на 120 mm и със записи за извършен улов на по-малко 300 kg живо тегло морски език годишно през трите предходни години съгласно риболовния дневник, се освобождават от прилагането на настоящото приложение, при условие че:

а) уловът на морски език от тези кораби не надвишава 300 kg живо тегло през периода на управление 2012 г.;

б) тези кораби не претоварват никаква риба на друг кораб в морето; както и

в) до 31 юли 2012 г. и до 31 януари 2013 г. всяка заинтересована държава членка представя на Комисията доклад за записите за улов на морски език от тези кораби през предходните три години, както и относно улова на морски език през 2012 г.

Когато не се спази някое от тези условия, съответните кораби незабавно губят правото да бъдат освободени от прилагането на настоящото приложение.“

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Приложения I, IA, IБ, IB, IЙ и VI към Регламент (ЕС) № 44/2012 се изменят, както следва:

1. Приложение I се изменя, както следва:

а) в първата таблица (таблица за съответствие на латинските наименования и общоприетите наименования) се вмъква следното вписване след вписването за *Mallotus villosus*:

„*Manta birostris*	RMB	Manta“;

б) във втората таблица (таблица за съответствие на общоприетите наименования и латинските наименования) се вмъква следното вписване след вписването за малоуста писия:

„Manta	RMB	*Manta birostris*“.

2. Приложение IA се изменя, както следва:

а) вписването за вида пясъчна змиорка и свързаният с нея прилов във водите на ЕС от зони IIa, IIIa и IV се заменя със следното:

„**Вид:**	Пясъчна змиорка (видове) и свързан с нея прилов *Ammodytes* spp.	**Зона:**	Води на ЕС от зони IIa, IIIa и IV [1] (SAN/2A3A4.)
Дания	34 072 [2]		
Обединено кралство	745 [2]		
Германия	52 [2]		
Швеция	1 251 [2]		
Съюз	36 120		
Норвегия	2 300		
ОДУ	38 420		Аналитичен ОДУ

[1] С изключение на водите в шестмилната зона от изходните линии на Обединеното кралство при Shetland, Fair Isle и Foula.
[2] Най-малко 98 % от разтоварванията, които се приспадат от ОДУ, трябва да бъдат от пясъчна змиорка. Приловът от лиманда, скумрия и меджид да се отчита спрямо останалите 2 % от ОДУ.

Специално условие:

В границите на гореизброените квоти не могат да се уловят повече от посочените по-долу количества в следните зони за управление на пясъчна змиорка, определени в приложение IIБ:

Зона:	Води на ЕС в зоните за управление на пясъчната змиорка [1]						
	1	2	3	4	5	6	7
	(SAN/*234_1)	(SAN/*234_2)	(SAN/*234_3)	(SAN/*234_4)	(SAN/*234_5)	(SAN/*234_6)	(SAN/*234_7)
Дания	19 526	4 717	4 717	4 717	0	395	0
Обединено кралство	427	103	103	103	0	9	0
Германия	30	7	7	7	0	1	0
Швеция	717	173	173	173	0	15	0
Съюз	20 700	5 000	5 000	5 000	0	420	0
Норвегия	2 300	0	0	0	0	0	0
Общо	23 000	5 000	5 000	5 000	0	420	0

[1] Може да бъде преразглеждано в съответствие с член 5, параграф 4 от настоящия регламент.“;

б) вписването за херинга във води на ЕС и международни води от зони Vb, VIb и VIaN се заменя със следното:

„**Вид:**	Херинга *Clupea harengus*	**Зона:**	Води на ЕС и международни води от зони Vb, VIb и VIaN (1) (HER/5B6ANB)
Германия	2 560		
Франция	484		
Ирландия	3 459		
Нидерландия	2 560		
Обединено кралство	13 837		
Съюз	22 900		
ОДУ	22 900	Аналитичен ОДУ	

(1) Отнася се до запасите от херинга в зона VIa, северно от 56°00′ с.ш. и в частта от зона VIa, която се намира източно от 07°00′ з.д. и северно от 55°00′ с.ш., с изключение на Clyde.“;

в) вписването за син меджид във води на ЕС и международни води от зони I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId, VIIIe, XII и XIV се заменя със следното:

„**Вид:**	Син меджид *Micromesistius poutassou*	**Зона:**	Води на ЕС и международни води от I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId, VIIIe, XII и XIV (WHB/1X14)
Дания	10 370 (1)		
Германия	4 032 (1)		
Испания	8 791 (1) (2)		
Франция	7 217 (1)		
Ирландия	8 030 (1)		
Нидерландия	12 645 (1)		
Португалия	817 (1) (2)		
Швеция	2 565 (1)		
Обединено кралство	13 454 (1)		
Съюз	67 921 (1)		
Норвегия	30 000		
ОДУ	391 000	Аналитичен ОДУ Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага. Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага. Прилага се член 7 от настоящия регламент.	

(1) Специално условие: от които до 68 % могат да се ловят в норвежката икономическа зона или в риболовната зона около Jan Mayen (WHB/*NZJM1).

(2) Прехвърлянията от тази квота могат да се извършват към VIIIc, IX и X; води на ЕС от CECAF 34.1.1 За тези прехвърляния обаче трябва да се съобщава предварително на Комисията.“;

г) вписването за синя молва във води на ЕС и международни води от зони Vb, VI и VII се заменя със следното:

„Вид:	Синя молва *Molva dypterygia*	**Зона:**	Води на ЕС и международни води от Vb, VI, VII (BLI/5B67-) (3)
Германия	20		
Естония	3		
Испания	62		
Франция	1 423		
Ирландия	5		
Литва	1		
Полша	1		
Обединено кралство	362		
Други	5 (1)		
Съюз	1 882		
Норвегия	150 (2)		
ОДУ	2 032	Аналитичен ОДУ Прилага се член 12 от настоящия регламент.	

(1) Изключително за прилов. По тази квота не е разрешен целеви риболов.
(2) Да се лови във водите на ЕС от зони IIa, IV, Vb, VI и VII (BLI/*24X7C).
(3) Прилагат се специални правила в съответствие с член 1 от Регламент (ЕО) № 1288/2009 (1) и точка 7 от приложение III към Регламент (ЕО) № 43/2009 (2).
(1) ОВ L 347, 24.12.2009 г., стр. 6.
(2) ОВ L 22, 26.1.2009 г., стр. 1.„;

д) вписването за молва във води на ЕС и в международни води от зони VI, VII, VIII, IX, X, XII и XIV се заменя със следното:

„Вид:	Молва *Molva molva*	**Зона:**	Води на ЕС и международни води от зони VI, VII, VIII, IX, X, XII и XIV (LIN/6X14.)
Белгия	30		
Дания	5		
Германия	109		
Испания	2 211		
Франция	2 357		
Ирландия	591		
Португалия	5		
Обединено кралство	2 716		
Съюз	8 024		
Норвегия	6 140 (1) (2)		
ОДУ	14 164	Аналитичен ОДУ Прилага се член 12 от настоящия регламент.	

(1) Специално условие: от които по всяко време в зони Vb, VI и VII е разрешен случаен улов на други видове от 25 % на кораб. Този процент обаче може да бъде надхвърлен в първите 24 часа след началото на риболова на конкретно място. Общият случаен улов на други видове в зони VI и VII не може да надвишава 3 000 тона.
(2) Включително менек. Квотите за Норвегия са: молва — 6 140 тона, менек — 2 923 тона, като количествата са взаимозаменяеми в размер до 2 000 тона и могат да се ловят само с парагади в зони Vb, VI и VII.“;

е) вписването за скумрия в зони IIIa и IV; води на ЕС от зони IIa, IIIb, IIIc и подучастъци 22—32 се заменя със следното:

„**Вид:**	Скумрия *Scomber scombrus*	**Зона:**	IIIa и IV; води на ЕС от зони IIa, IIIb, IIIc и подучастъци 22-32 (MAC/2A34.)
Белгия	512 (3)		
Дания	17 580 (3)		
Германия	534 (3)		
Франция	1 612 (3)		
Нидерландия	1 623 (3)		
Швеция	4 813 (1) (2) (3)		
Обединено кралство	1 503 (3)		
Съюз	28 177 (1) (3)		
Норвегия	167 197 (4)		
ОДУ	Не се прилага	Аналитичен ОДУ Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага. Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага. Прилага се член 7 от настоящия регламент.	

(1) Специално условие: включително 242 тона, които да се ловят в норвежки води южно от 62° с.ш. (MAC/*04N-).
(2) Когато се извършва риболов в норвежки води, приловът на атлантическа треска (COD/*2134.), пикша (HAD/*2134.), сребриста сайда (POL/*2134.), меджид (WHG/*2134.) и сайда (POK/*2134.) се приспада от квотите за тези видове.
(3) Може да се лови също в норвежки води от зона IVa (MAC/*4AN.).
(4) Да се приспадне от дела на Норвегия от ОДУ (квота на достъп). Това количество включва норвежкия дял от ОДУ за Северно море в размер на 46 685 тона. Риболов по тази квота може да се извършва само в зона IVa (MAC/*04A.), освен за 3 000 тона, които могат да се ловят в зона IIIa (MAC/*03A.).

Специално условие:

В рамките на горепосочените квоти не могат да се ловят повече от посочените по-долу количества в следните зони:

	IIIa (MAC/*03A.)	IIIa и IVbc (MAC/*3A4BC)	IVb (MAC/*04B.)	IVc (MAC/*04C.)	VI, международни води в IIa, от 1 януари до 31 март 2012 г. и през декември 2012 г. (MAC/*2A6.)
Дания	0	4 130	0	0	9 482
Франция	0	490	0	0	0
Нидерландия	0	490	0	0	0
Швеция	0	0	390	10	1 829
Обединено кралство	0	490	0	0	0
Норвегия	3 000	0	0	0	0“;

ж) вписването за скумрия в зони VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId и VIIIe; води на ЕС и международни води от зона Vb; международни води от IIa, XII и XIV се заменя със следното:

„**Вид:**	Скумрия *Scomber scombrus*	**Зона:**	VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId и VIIIe; води на ЕС и международни води от зона Vb; международни води от IIa, XII и XIV (MAC/2CX14-)
Германия	20 427		
Испания	22		
Естония	170		
Франция	13 619		
Ирландия	68 089		
Латвия	126		
Литва	126		
Нидерландия	29 788		
Полша	1 438		
Обединено кралство	187 248		
Съюз	321 053		
Норвегия	13 898 ([1]) ([2])		
ОДУ	Не се прилага	Аналитичен ОДУ Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага. Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага. Прилага се член 7 от настоящия регламент.	

([1]) Може да се лови в зони IIa, VIa северно от 56° 30′ с.ш., IVa, VIId, VIIe, VIIf и VIIh (MAC/*AX7H).
([2]) Допълнителни 33 437 тона от квотата за достъп могат да бъдат ловени от Норвегия на север от 56° 30′ с.ш., като се приспадат от нейното ограничение на улова (MAC/*N6530).

Специално условие:

В рамките на посочените по-горе квоти не могат да се ловят повече от посочените по-долу количества в следните зони и периоди.

	Води на ЕС и на Норвегия в зона IVa (MAC/*04A-EN) През периодите от 1 януари до 15 февруари 2012 г. и от 1 септември до 31 декември 2012 г.	Норвежки води от IIa (MAC/*2AN-)
Германия	8 219	837
Франция	5 479	557
Ирландия	27 396	2 790
Нидерландия	11 985	1 220
Обединено кралство	75 342	7 672
Съюз	128 421	13 076“;

з) вписването за скумрия в зони VIIIc, IX и X и води на ЕС от CECAF 34.1.1 се заменя със следното:

„**Вид:**	Скумрия *Scomber scombrus*	**Зона:**	VIIIc, IX и X; води на ЕС от CECAF 34.1.1 (MAC/8C3411)
Испания	30 278 (1)		
Франция	201 (1)		
Португалия	6 258 (1)		
Съюз	36 737		
ОДУ	Не се прилага	Аналитичен ОДУ Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага. Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага. Прилага се член 7 от настоящия регламент.	

(1) Специално условие: количествата, които се разменят с други държави членки, могат да се ловят в зони VIIIa, VIIIb и VIIId (MAC/*8ABD). Количествата, осигурени от Испания, Португалия или Франция за целите на размяната и уловени в VIIIa, VIIIb и VIIId, обаче не трябва да надвишават 25 % от квотите на отдаващата държава членка.

Специално условие:

В рамките на посочените по-горе квоти не могат да се ловят повече от посочените по-долу количества в следните зони:

	VIIIb (MAC/*08B.)
Испания	2 543
Франция	17
Португалия	526“;

и) вписването за скумрия в норвежки води от зони IIa и IVa се заменя със следното:

„**Вид:**	Скумрия *Scomber scombrus*	**Зона:**	Норвежки води от IIa и IVa (MAC/2A4A-N.)
Дания	12 608 (1)		
Съюз	12 608 (1)		
ОДУ	Не се прилага	Аналитичен ОДУ Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага. Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага. Прилага се член 7 от настоящия регламент.	

(1) Уловът в зона IIA (MAC/*02A.) и в зона IVa (MAC/*4A.) се докладва отделно.“;

й) вписването за трицона и свързан с нея прилов във водите на ЕС от зони IIa и IV се заменя със следното:

„**Вид:**	Трицона и свързан с нея прилов *Sprattus sprattus*	**Зона:**	Води на ЕС от зони IIa и IV (SPR/2AC4-C)
Белгия	1 737 (4)		
Дания	137 489 (4)		
Германия	1 737 (4)		
Франция	1 737 (4)		
Нидерландия	1 737 (4)		
Швеция	1 330 (1) (4)		
Обединено кралство	5 733 (4)		
Съюз	151 500		
Норвегия	10 000 (2)		
ОДУ	161 500 (3)		Предпазен ОДУ

(1) Включително пясъчна змиорка.
(2) Може да се лови само във води на ЕС от зона IV (SPR/*04-C.).
(3) Може да бъде преразгледан в съответствие с член 5, параграф 4 от настоящия регламент.
(4) Най-малко 98 % от разтоварванията, които се приспадат от ОДУ, трябва да бъдат от трицона. Приловът от лиманда и меджид се приспада от оставащите 2 % от ОДУ (OTH/*2AC4C).“;

к) вписването за сафрид и свързания с него прилов във водите на ЕС от зони IIa, IVa, VI, VIIa-c,VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIId и VIIIe; води на ЕС и международни води от зона Vb; международни води от зони XII и XIV се заменя със следното:

„**Вид:**	Сафрид и свързан с него прилов *Trachurus* spp.	**Зона:**	Води на ЕС от зони IIa, IVa; VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIId и VIIIe; води на ЕС и международни води от зона Vb; международни води от зони XII и XIV (JAX/2A-14)
Дания	15 702 (1) (3)		
Германия	12 251 (1) (2) (3)		
Испания	16 711 (3)		
Франция	6 306 (1) (2) (3)		
Ирландия	40 803 (1) (3)		
Нидерландия	49 156 (1) (2) (3)		
Португалия	1 610 (3)		
Швеция	675 (1) (3)		
Обединено кралство	14 775 (1) (2) (3)		
Съюз	157 989		
ОДУ	157 989		Аналитичен ОДУ

(1) Специално условие: до 5 % от тази квота, уловени във води на ЕС от зона IIa или зона IVa преди 30 юни 2012 г., могат да се отчетат като уловени по квотата, свързана с води на ЕС от зони IVb, IVc и VIId. Използването на това специално условие обаче трябва да се съобщи предварително на Комисията (JAX/*4BC7D).
(2) Специално условие: до 5 % от тази квота могат да се ловят в зона VIId. Използването на това специално условие обаче трябва да се съобщи предварително на Комисията (JAX/*07D.).
(3) Най малко 95 % от разтоварванията, които се приспадат от ОДУ, трябва да бъдат от сафрид. Приловът от капрова риба, пикша, меджид и скумрия се приспада от оставащите 5 % от ОДУ (OTH/*2A-14).“

3. Приложение IB се изменя, както следва:

а) вписването за атлантическа треска и пикша във фарьорски води от зона Vb се заменя със следното:

„**Вид:**	Атлантическа треска и пикша *Gadus morhua* и *Melanogrammus aeglefinus*	**Зона:**	Фарьорски води от Vb (C/H/05B-F.)
Германия	0		
Франция	0		
Обединено кралство	0		
Съюз	0		
ОДУ	Не се прилага“;		Аналитичен ОДУ Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага. Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.

б) вписването за син меджид във фарьорски води се заменя със следното:

„**Вид:**	Син меджид *Micromesistius poutassou*	**Зона:**	Фарьорски води (WHB/2A4AXF)
Дания	0		
Германия	0		
Франция	0		
Нидерландия	0		
Обединено кралство	0		
Съюз	0		
ОДУ	0 [1]		Аналитичен ОДУ Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага. Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.

[1] ОДУ, установен в съответствие с консултациите между Съюза, Фарьорските острови, Норвегия и Исландия.“;

в) вписването за молва и синя молва във фарьорски води от зона Vb се заменя със следното:

„**Вид:**	Молва и синя молва *Molva molva* и *Molva dypterygia*	**Зона:**	Фарьорски води от Vb (B/L/05B-F.)
Германия	0		
Франция	0		
Обединено кралство	0		
Съюз	0		
ОДУ	Не се прилага“;		Аналитичен ОДУ Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага. Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.

г) вписването за северна скарида в Гренландски води от зони V и XIV се заменя със следното:

„**Вид:**	Северна скарида *Pandalus borealis*	**Зона:**	Гренландски води от зони V и XIV (PRA/514GRN)
Дания	2 550		
Франция	2 550		
Съюз	8 000 (1)		
ОДУ	Не се прилага	Аналитичен ОДУ Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага. Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.	

(1) От които 2 900 тона са разпределени на Норвегия.“;

д) вписването за сайда във фарьорски води от зона Vb се заменя със следното:

„**Вид:**	Сайда *Pollachius virens*	**Зона:**	Фарьорски води от Vb (POK/05B-F.)
Белгия	0		
Германия	0		
Франция	0		
Нидерландия	0		
Обединено кралство	0		
Съюз	0		
ОДУ	Не се прилага“;	Аналитичен ОДУ Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага. Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.	

е) вписването за морски костур в исландски води от зона Va се заменя със следното:

„**Вид:**	Морски костур *Sebastes* spp.	**Зона:**	Исландски води от Va (RED/05A-IS)
Белгия	0 (1) (2)		
Германия	0 (1) (2)		
Франция	0 (1) (2)		
Обединено кралство	0 (1) (2)		
Съюз	0 (1) (2)		
ОДУ	Не се прилага	Аналитичен ОДУ Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага. Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.	

(1) Включително неизбежния прилов (атлантическата треска не е разрешена).
(2) Може да се лови само между юли и декември 2012 г.“;

ж) вписването за морски костур във фарьорски води от зона Vb се заменя със следното:

„**Вид:** Морски костур *Sebastes* spp.		**Зона:** Фарьорски води от Vb (RED/05B-F.)
Белгия	0	
Германия	0	
Франция	0	
Обединено кралство	0	
Съюз	0	
ОДУ	Не се прилага“;	Аналитичен ОДУ Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага. Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.

з) вписването за други видове във фарьорски води от зона Vb се заменя със следното:

„**Вид:** Други видове ([1])		**Зона:** Фарьорски води от Vb (OTH/05B-F.)
Германия	0	
Франция	0	
Обединено кралство	0	
Съюз	0	
ОДУ	Не се прилага	Аналитичен ОДУ Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага. Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.

([1]) С изключение на рибни видове без търговска стойност.“;

и) вписването за писиеви риби във фарьорски води от зона Vb се заменя със следното:

„**Вид:** Писиеви риби		**Зона:** Фарьорски води от Vb (FLX/05B-F.)
Германия	0	
Франция	0	
Обединено кралство	0	
Съюз	0	
ОДУ	Не се прилага“.	Аналитичен ОДУ Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага. Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.

4. Приложение IB се изменя, както следва:

а) вписването за вида атлантическа треска в зона NAFO 3M се заменя със следното:

„**Вид:**	Атлантическа треска *Gadus morhua*	**Зона:**	NAFO 3M (COD/N3M.)
Естония	103		
Германия	432		
Латвия	103		
Литва	103		
Полша	352 ([1])		
Испания	1 328		
Франция	185		
Португалия	1 821 ([2])		
Обединено кралство	865		
Съюз	5 330,5 ([3])		
ОДУ	9 280		

([1]) От тази квота се приспадат допълнителни 133 тона след пренасянето на възможност за риболов към трета държава.
([2]) Към тази квота се добавят допълнителни 131,5 тона след пренасянията на възможности за риболов с трети държави.
([3]) От тази квота се приспадат допълнителни 1,5 тона след пренасянията на възможности за риболов с трети държави.“;

б) вписването за бяла мерлуза в NAFO 3NO се заменя със следното:

„**Вид:**	Бяла мерлуза *Urophycis tenuis*	**Зона:**	NAFO 3NO (HKW/N3NO.)
Испания	1 273		
Португалия	1 667		
Съюз	2 940		
ОДУ	5 000“;	Аналитичен ОДУ Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага. Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.	

в) вписването за северна скарида в NAFO 3L се заменя със следното:

„**Вид:**	Северна скарида *Pandalus borealis*	**Зона:**	NAFO 3L (1) (PRA/N3L.)
Естония	134		
Латвия	134		
Литва	134		
Полша	134 (2)		
Испания	105,5		
Португалия	28,5 (3)		
Съюз	670 (4)		
ОДУ	12 000	Аналитичен ОДУ Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага. Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.	

(1) Не се включва участъкът, ограничен от следните координати:

Точка №	Северна ширина	Западна дължина
1	47° 20’ 0	46° 40’ 0
2	47° 20’ 0	46° 30’ 0
3	46° 00’ 0	46° 30’ 0
4	46° 00’ 0	46° 40’ 0

(2) Към тази квота се добавят допълнителни 266 тона след пренасянето на възможност за риболов от трета държава.
(3) Към тази квота се добавят допълнителни 133 тона след пренасянето на възможност за риболов от трета държава.
(4) Към тази квота се добавят допълнителни 399 тона след пренасяния на възможности за риболов от трети държави.“;

г) вписването за черна писия в NAFO 3LMNO се заменя със следното:

„**Вид:**	Черна писия *Reinhardtius hippoglossoides*	**Зона:**	NAFO 3LMNO (GHL/N3LMNO)
Естония	328		
Германия	335		
Латвия	46		
Литва	23		
Испания	4 486		
Португалия	1 875 (1)		
Съюз	7 093 (2)		
ОДУ	12 098	Аналитичен ОДУ Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага. Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.	

(1) Към тази квота се добавят допълнителни 10 тона след пренасянето на възможност за риболов от трета държава.
(2) Към тази квота се добавят допълнителни 10 тона след пренасянето на възможност за риболов от трета държава.“;

д) вписването за морски костур в зона NAFO 3LN се заменя със следното:

„**Вид:**	Морски костур *Sebastes* spp.	**Зона:**	NAFO 3LN (RED/N3LN.)
Естония	297		
Германия	203		
Латвия	297		
Литва	297		
Португалия	0 (1)		
Съюз	1 094 (2)		
ОДУ	6 000		

(1) Към тази квота се добавят допълнителни 454 тона след пренасянето на възможност за риболов от трета държава.
(2) Към тази квота се добавят допълнителни 454 тона след пренасянето на възможност за риболов от трета държава.“;

е) вписването за морски костур в зона NAFO 3M се заменя със следното:

„**Вид:**	Морски костур *Sebastes* spp.	**Зона:**	NAFO 3M (RED/N3M.)
Естония	1 571 (1)		
Германия	513 (1)		
Испания	233 (1)		
Латвия	1 571 (1)		
Литва	1 571 (1)		
Португалия	2 354 (1) (2)		
Съюз	7 813 (1) (3)		
ОДУ	6 500 (1)	Аналитичен ОДУ Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага. Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.	

(1) Тази квота е предмет на спазване на ОДУ от 6 500 тона, определен за този запас за всички договарящи страни по NAFO. При изчерпването на ОДУ целевият риболов на запасите от този ресурс трябва да се спре, независимо от нивото на улова
(2) Към тази квота се добавят допълнителни 675 тона след пренасянето на възможност за риболов от трета държава.
(3) Към тази квота се добавят допълнителни 675 тона след пренасянето на възможност за риболов от трета държава.“;

ж) вписването за морски костур в зона NAFO 3O се заменя със следното:

„**Вид:**	Морски костур *Sebastes* spp.	**Зона:**	NAFO 3O (RED/N3O.)
Испания	1 771		
Португалия	5 229		
Полша	0 (1)		
Съюз	7 000 (2)		
ОДУ	20 000	Аналитичен ОДУ Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага. Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.	

(1) Към тази квота се добавят допълнителни 150 тона след пренасянето на възможност за риболов от трета държава.
(2) Към тази квота се добавят допълнителни 150 тона след пренасянето на възможност за риболов от трета държава.“

5. Приложение IЙ се заменя със следното:

„*ПРИЛОЖЕНИЕ IЙ*

ЗОНА НА КОНВЕНЦИЯТА SPRFMO

Вид:	Сафрид от вида *Trachurus murphyi*	**Зона:**	Зона на конвенцията SPRFMO (CJM/SPRFMO)
Германия	6 790,5		
Нидерландия	7 360,2		
Литва	4 725		
Полша	8 124,3		
Съюз	27 000“.		

6. В приложение VI точка 2 се заменя със следното:

„2. Максимален брой кораби на ЕС с разрешения за риболов на риба меч и бял тон в зоната на Конвенцията IOTC:

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

ЗОНА НА КОНВЕНЦИЯТА IOTC

1. Максимален брой кораби на ЕС с разрешения за риболов на тропически тон в зоната на Конвенцията IOTC

Държава членка	Максимален брой кораби	Капацитет (брутен тонаж)
Испания	22	61 364
Франция	22	33 604
Португалия	5	1 627
Съюз	49	96 595

2. Максимален брой кораби на ЕС с разрешения за риболов на риба меч и бял тон в зоната на Конвенцията IOTC

Държава членка	Максимален брой кораби	Капацитет (брутен тонаж)
Испания	27	11 590
Франция	41	5 382
Португалия	15	6 925
Обединено кралство	4	1 400
Съюз	87	25 297

3. Корабите по точка 1 получават и разрешение за риболов на риба меч и бял тон в зоната на Конвенцията IOTC.

4. Корабите по точка 2 получават и разрешение за риболов на тропическа риба тон в зоната на Конвенцията IOTC.“